



# ULTRASONIC CLEANERS

多 功 能 蔬 果 清 洗 機

# 商品介紹

專家證實蔬果要洗得乾淨，無農藥殘留就必須在清洗過程中，不斷進/排水，再輔助超音波與臭氧做去雜質與降解農藥，才能達到真正清洗的目的。

Experts confirmed that vegetables and fruits to be washed clean, no pesticide residues must have this vegetables and fruits cleaning machine, the cleaning process is constantly inflow and drainage, and then assisted by ultrasonic and ozone to remove impurities and degrade pesticides, in order to achieve the purpose of efficient cleaning.

居家型 HOME SERIES	桌上型蔬果清洗機 Desktop Washing Machine	嵌入式蔬果清洗機 Embedded Washing Machine
型號 MODEL NO.	VF12SWT、VF12SBT	VF12SWI、VF12SBI
尺寸 DIMENSIONS	460L* 360W * 310H mm	490L* 481W * 340H mm
重量 WEIGHT	N.W. 23 KG	N.W. 24 KG
容量 CAPACITY	12 L (390L * 250W * 165H mm)	
超音波功率 ULTRASONIC POWER	320W 40000/s	
臭氧濃度 O <sup>3</sup> (OZONE)	0.03~0.055 ppm/min (200mg/hrs)	

嵌入式挖孔尺寸  
Digging hole size  
:470x380 mm



## 商品特色

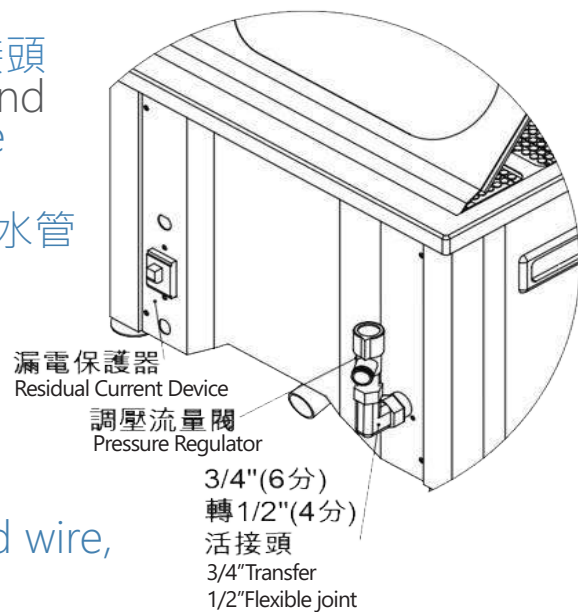
- ◆ 微電腦控制，一鍵輕鬆清洗  
Microcomputer control, one button easily press to clean.
- ◆ 全自動進水/排水/臭氧/超音波/氣瀑/溢流功能  
Fully automatic Inflow/Drainage/Ozone/Ultrasonic/Blow/Overflow six functions.
- ◆ 確實達到滅菌，降解農藥及毒性化肥  
It does achieve sterilization, degradation of pesticides and toxic fertilizers.
- ◆ 經獲國立中興大學農產品農藥殘留檢測  
It has been tested for pesticide residues in agricultural products by National Chung Hsing University.
- ◆ 居家系列容量適中，嵌入式機型與流理台為一致性  
The capacity of the Home series is moderate, and the Embedded model is consistent with the flow table.

# 操作指南

**STEP1** 將機器放置水槽旁,在進水閥輸入孔裝上接頭  
The machine is placed next to the sink and a connector is installed on the inlet valve input hole.

**STEP2** 將RO管接上水龍頭,於溢流/排水孔接上排水管  
Connect the RO pipe to the faucet and connect the drain pipe to the overflow/drain hole.

**STEP3** 插上電源線/地線接妥後,將漏電開關開啟,再行使用  
After plugging in the power cord/ground wire, turn on the leakage switch before use.



**STEP4** 按下POWER 鍵,選擇模式(O3臭氧量/智能超音波)預設值均已設定為標準,若要更改模式,請依需求調整。

After pressing the POWER button, the preset value of the selected mode (O3 Ozone Energy/Smart Ultrasound) has been set to standard, to change the mode, please adjust it according to your needs.

A: 臭氧 O3量標準值:(100mg/hr)、強:(200mg/hr)

Ozone O3 standard value (100mg/hr), strong (200mg/hr).

B: 智能超音波可選擇 1.快速:(清洗1次6分鐘)

2.標準: (清洗2次12分鐘) 3.深層: (清洗3次24分鐘)

Intelligent ultrasound is selectable 1.Fast: (wash once for six minutes)

2.Standard: (wash twice for twelve minutes)

3.Deep: (wash three times for twenty-four minutes).

**STEP5** 按下START / PAUSE 鍵為開始自動清洗

Press the START/PAUSE button to start/pause automatic cleaning.

**STEP6** 清洗中若按下START / PAUSE 鍵為暫停

During the cleaning process, if you press the START/PAUSE button, it is paused.

**STEP7** 若要繼續清洗,再按下START/PAUSE 鍵,程式會從頭開始清洗(避免誤碰,確保清洗能確實)

To continue cleaning, press START/PAUSE again, the program will start cleaning from the beginning (avoid touching to ensure that the cleaning is OK).

# 操作介紹



## 快速清洗模式 Fast cleaning mode

A 氣瀑(O3)+溢流 → B 超音波+氣瀑+超音波 → C 氣瀑(O3) → 排水  
A Blow(O3)+Overflow → B Ultrasonic+Blow+Ultrasonic → C Blow(O3) → Drainage



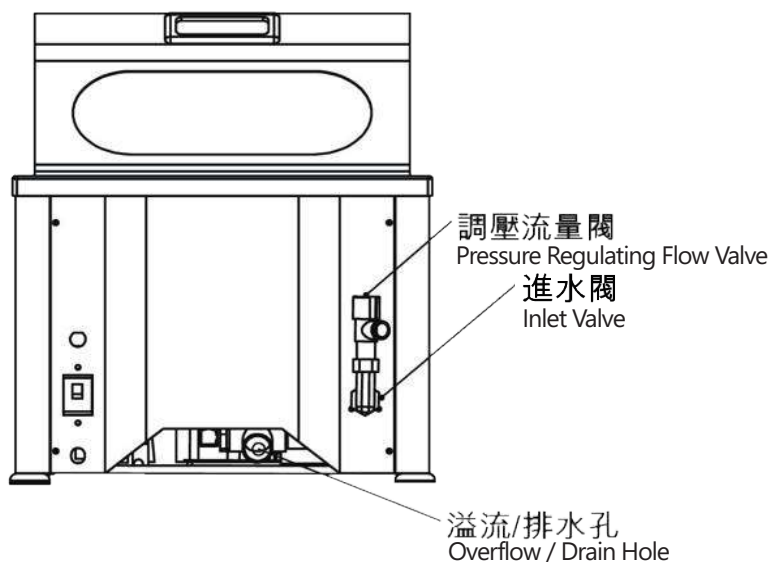
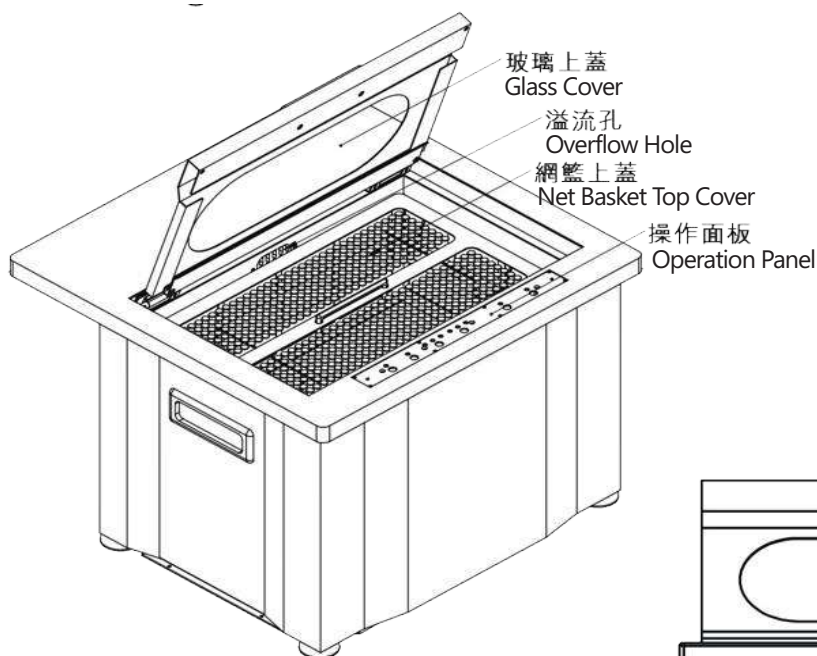
## 標準清洗模式 Standard cleaning mode

A 氣瀑(O3)+溢流 → B 超音波+氣瀑+超音波 → 排水  
A 氣瀑(O3)+溢流 → B 超音波+氣瀑+超音波 → C 氣瀑(O3) → 排水  
A Blow(O3)+Overflow → B Ultrasonic+Blow+Ultrasonic → Drainage  
A Blow(O3)+Overflow → B Ultrasonic+Blow+Ultrasonic → C Blow(O3) → Drainage



## 深層清洗模式 Deep cleaning mode

A 氣瀑(O3)+溢流 → B 超音波+氣瀑+超音波 → 排水  
A 氣瀑(O3)+溢流 → B 超音波+氣瀑+超音波 → 排水  
A 氣瀑(O3)+溢流 → B 超音波+氣瀑+超音波 → C 氣瀑(O3) → 排水  
A Blow(O3)+Overflow → B Ultrasonic+Blow+Ultrasonic → Drainage  
A Blow(O3)+Overflow → B Ultrasonic+Blow+Ultrasonic → Drainage  
A Blow(O3)+Overflow → B Ultrasonic+Blow+Ultrasonic → C Blow(O3) → Drainage



# 故障排除

電源線, 插上漏電開關開啟	是		否
	Step1	電源啟動是否亮燈？	1.確認漏電過載保護器扳在正確位置 2.或外部漏水跳脫
	Step2	壓啟動鍵是否進水？	確認進水磁閥有無電流過震動聲音
	Step3	A 水位滿約1/2水槽氣瀑是否運作？ 氣瀑運作時間內是否釋出臭氧？	1.確認水位Sensor有無感應 2.確認臭氧機器燈亮與否
	Step4	B 超音波 → 氣瀑(翻滾) → 超音波	1.確認有無超音波振動聲 2.機殼需有振動聲
	Step5	C 氣瀑 / 臭氧	確認臭氧燈亮與否
	Step6	流程結束是否排水？	1.確認電動排水閥有無動作 2.確認排水濾網堵塞與否
結束第一次清洗 (快速清洗模式)			

Power cord, plug in the leakage switch and turn on	YES		NO
	Step1	Does the power start light up?	1. Confirm that the leakage protector board is in the correct position. 2. Or external leakage jumping out.
	Step2	Is there water ingress with the press start button?	Check whether the water level sensor is sensed.
	Step3	A Is the sink waterfall operating when the water level is about half full? Does the waterfall release ozone during operating hours?	1. Check whether the water level sensor is sensed. 2. Confirm whether the ozone machine is lit or not.
	Step4	B Ultrasonic → Blow (Rolling) → Ultrasonic	1. Check for sonic vibrations 2. The enclosure needs to have a vibrating sound
	Step5	C Blow / Ozone	Confirm that ozone is on or not.
	Step6	Is there drainage at the end of the process?	1. Confirm that the electric drain valve is not active. 2. Confirm that the drain strainer is not blocked.
End the first wash (quick wash mode )			

- ◆ 當溢流時,將調壓流量閥開到不滿出水槽為原則,因各環境水壓不同進水速度會有所改變,請將開關開至適當位置,避免水位滿出。

When overflowing, need to adjust the water pressure flow valve, open to the sink as the principle, due to the different water pressure of the environment, the water inlet speed will change, please adjust the inlet valve to the appropriate position, to avoid the water level full out.

- ◆ 機器使用O3臭氧時,請放置通風處,務必將門窗打開,保持室內通風。

When the machine uses ozone O3, please place a ventilated place, be sure to open the doors and windows, and keep the room ventilated.

- ◆ 按鍵面板保持乾燥,嚴禁浸水。欲清潔時,請用絨布或中性清潔液擦拭即可。

Keep the button panel dry and water immersion is strictly prohibited. To clean, wipe with a flannel cloth or neutral cleaning solution.

- ◆ 本產品不得擺放在陽光直射、靠近火源或易燃物附近。

This product should not be placed in direct sunlight, near a fire source or near flammable materials.



# 清洗小知識

💡 蔬果清洗前必須將表面污泥...等髒污沖洗後再放入清洗籃

Before cleaning vegetables and fruits, the sludge must be rinsed and then put into the washing basket.

💡 清洗瓜果類蔬果前，應先將蒂頭給予拔除;清洗葉菜類蔬果前，請將葉片剝下以免葉片重疊處清洗不到

Before cleaning melons, fruits, vegetables and fruits, the stem should be removed ;  
Before cleaning leafy vegetables, peel off the leaves to avoid cleaning the overlapping of the leaves.

💡 有效清洗蔬果是透過超音波去除毛細孔髒污;臭氧殺菌消毒;氣瀑翻滾讓表面殘留物以溢流方式排出，進而達到農藥殘留降解

Effective cleaning of fruits and vegetables is to get out the capillary pores through ultrasound ; ozone sterilization and disinfection; The tumbling of blow allows the surface residue to be discharged in overflow, which is effective up to the degradation of pesticide residues.

💡 使用本機器清洗蔬果，特別髒污可採用深層模式;一般髒污可採用標準模式(預設);只單純蔬果消毒或瓶罐消毒可採用快速模式

Use this machine to clean fruits and vegetables, especially dirty, can be used in deep mode. The standard mode is used for general dirt (Default).

Express mode is available for fruits and vegetables sterilization only or bottle and jar sterilization.

💡 若要清洗比網目還小的蔬果，請先使用細的尼龍袋，將需要洗的蔬果放入才能做清洗，避免堵塞/排水溢流孔

所有的清洗過程建議使用乾淨水源，自來水本身含有氯氣是有毒的，若您要做生機飲食務必清洗後瀝乾，否則需採用逆滲透RO水、乾淨水源等...

To wash fruits and vegetables smaller than mesh, first put the fruits and vegetables to be washed in a fine nylon bag to avoid clogging/drainage overflow hole.

Clean water is recommended for all cleaning processes.

Tap water itself contains chlorine because chlorine is toxic, if you want to do a living diet must be washed and drained, otherwise you need to use reverse osmosis RO water, clean water, etc...



# 商品保固書

NAME	MODLE NO
PHONE NO	SERIAL NO
ADDRESS	
PURCHASE DATE	

1. 本商品售出日起，保固一年。

This product is warranted for one year from the date of sale.

2. 收到商品七日內，請先做商品測試和檢查配件有無缺件損傷。  
若發現新品故障或缺件，本公司會負責免費回收商品維修或更換商品。

Within seven days of receiving the goods, please do the product test and check whether the accessories are missing or damaged. If a new product is found to be faulty or missing, the company will be responsible for free recovery of the product for repair and replacement of the product.

3. 若於保固期間內或人為因素：(如將名牌撕毀塗改不於保固、自行將機器本體拆解、商品摔落導致損壞故障、未依照說明書之使用方式而導致商品故障、錯用電壓使機器損壞)，則需酌收維修費用。

Within seven days of receiving the goods, please do the product test and check whether the accessories are missing or damaged. If a new product is found to be faulty or missing, the company will be responsible for free recovery of the product for repair and replacement of the product.

4. 本保固書維修範圍僅限於台灣地區。

The scope of repair of this warranty is limited to Taiwan.

5. 本產品已投保南山產物新台幣兩千萬產品責任險保單號碼

0965-2236009930-00 本保固書請妥善保存，維修檢測時請出示。

This product has been insured with Nanshan products, NT\$20 million, product liability insurance, policy number: 0965-2236009930-00, please keep this warranty certificate properly, please show it when repairing and testing.

## Agent/Distributor Stamp

### 溫馨提醒 Comfort reminder :

有任何商品上的問題，如以上問題無法解決，切勿私自拆卸機器，請送偉鵬維修中心進行維修，或是聯繫偉鵬官方帳號，將進行一對一回覆問題。

If there are any problems with the goods, if the above problems cannot be solved, do not disassemble the machine privately, please send it to WELL PLUM Technology Maintenance Center, or contact the official account of WELL PLUM, and will reply to the problem one-on-one.





## 聯繫我們

**偉鵬科技有限公司**  
**WELL PLUM TECH CO., LTD**

TEL:+886-37-740-478 FAX:+886-37-744-438  
NO.66-7 Yutain Village Yuanli Township Miaoli County 358  
358苗栗縣苑裡鎮玉田里66-7號(大甲幼獅工業區旁)